

新型コロナウイルス感染症に関する相談窓口(外国人の方向け)

No.	相談窓口		備考	
1	かかりつけ医がおらず 症状・予防策を相談したい	新型コロナコールセンター ☎ 098-866-2129(24時間) 対応言語:日本語	電話相談のみ 開設	
2	新型コロナの濃厚接触者になっ てしまった	北部保健所 帰国者・接触者相談センター ☎ 0980-52-5219 対応言語:日本語	電話相談のみ 開設	
3	県内在住外国人の方の 新型コロナウイルス感染症に 関する相談窓口	厚生労働省 コールセンター ☎ 0120-565-653 英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語: 9:00~21:00 タイ語:9:00~18:00 ベトナム語:10:00~19:00 (土日祝日も実施)	電話相談のみ 開設	
4	日本語の助けを必要とする 在日・訪日外国人の方々への 医療情報の提供、 電話医療通訳	AMDA国際医療情報センター ☎ 03-6233-9266 10:00~16:00(平日) 【対応言語】 英語、やさしい日本語:毎日 中国語: 火曜日、木曜日 韓国語: 月曜日 タイ語: 火曜日 スペイン語: 水曜日 ポルトガル語: 金曜日 フィリピン語: 月曜日 ベトナム語: 第2、第4水曜日	電話相談のみ 開設	
5	出入国在留管理庁 外国人在留支援センター (FRESC) ヘルプデスク	外国人在留支援セン ター ヘルプデスク	☎ 0120-76-2029 (平日9:00~17:00)	電話相談のみ 開設
6	外国人生活支援ポータルサイト (やさしい日本語、英語、中国 語、韓国語等14カ国語)	http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html		
7	沖縄県在住外国人の日常生活 での困りごとや悩みごと全般 (英語・中国語)	(公財)沖縄県国際 交流・人材育成財団	☎ 098-942 - 9215 (平日9:00~16:30)	電話相談のみ 開設

COVID-19 Consultation Services

No.	Consultation Services		Remarks	
1	<p>Consultation about symptoms and prevention (In case you don't have a family doctor)</p>	<p>Contact COVID-19 Call Center TEL:098-866-2129(24h) Language:Japanese</p>	<p>Telephone consultation only</p>	
2	<p>Consultation for a close-contact of COVID-19</p>	<p>Consultation Center for recent returnees and people who have been exposed to a patient of COVID-19 TEL:0980-52-5219 Language:Japanese</p>	<p>Telephone consultation only</p>	
3	<p>Consultation counter for COVID-19 for foreigners living in Okinawa prefecture</p>	<p>Ministry of Health, Labor and Welfare (Call center) TEL: 0120-565-653 English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish: 9:00~21:00 Thai: 9:00~18:00 Vietnamese: 10:00~19:00 (Carried out everyday including Saturdays, Sundays and holidays)</p>	<p>Telephone consultation only</p>	
4	<p>Providing medical information to foreign residents and foreign visitors to Japan who need Japanese language support; telephone medical interpreter</p>	<p>AMDA International Medical Information Center TEL: 03-6233-9266 10:00~16:00 (Weekdays only) 【Supported language】 English, Easy Japanese: Everyday Chinese: Tuesdays, Thursdays Korean: Mondays Thai: Tuesdays Spanish: Wednesdays Portuguese: Fridays Tagalog: Mondays Vietnamese: 2nd & 4th Wednesdays</p>	<p>Telephone consultation only</p>	
5	<p>Immigration Services Agency of Japan Foreign Residents Support Center (FRESC) Help desk</p>	<p>Foreign Residents Support Center Help desk</p>	<p>TEL: 0120-76-2029 (Weekdays 9:00~17:00)</p>	<p>Telephone consultation only</p>
6	<p>Daily life support portal site for foreign residents (Easy Japanese, English, Chinese, Korean, 14 other languages else)</p>	<p>http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html</p>		
7	<p>General problems and worries in daily life for foreigners living in Okinawa prefecture (English, Chinese)</p>	<p>Okinawa International Exchange & Human Resources Development Foundation</p>	<p>TEL: 098-942-9215 (Weekdays 9:00~16:30)</p>	<p>Telephone consultation only</p>

新冠肺炎咨询柜台

No.	电话咨询柜台		备注	
1	新冠肺炎症状或预防对策的咨询窗口	新冠肺炎电话咨询中心 电话:098-866-2129(24小时) 对应语种:日语	仅限电话咨询	
2	新冠肺炎密切接触者的咨询窗口	北部保健所 归国者・接触者相談中心 电话:0980-52-5219 对应语种:日语	仅限电话咨询	
3	冲绳县内在住外国人用新冠肺炎咨询窗口	厚生労働省 电话中心 电话:0120-565-653 英語・中文・韓語・葡萄牙語・西班牙語:9:00~21:00 泰語:9:00~18:00 越南語:10:00~19:00 (周末节假日也可咨询)	仅限电话咨询	
4	为需要日语帮助的外国人开设的提供医疗信息、电话医疗翻译的窗口	AMDA国际医疗情报中心 电话:03-6233-9266 10:00~16:00(周一至周五) 【对应语种】 英語、简单日語:每天 中文:周二、周四 韓語:周一 泰語:周二 西班牙語:周三 葡萄牙語:周五 菲律賓語:周一 越南語:每月第2、第4周的周三	仅限电话咨询	
5	日本入国管理局外国人在留支援中心(FRESC)服务中心	外国人在留支援服务中心	电话:0120-76-2029 (周一至周五9:00~17:00)	-
6	有关外国人生活支援的网站(简单日語、英語、中文、韓語等14个国家语种)	http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html		
7	冲绳县内在住外国人日常生活烦恼等咨询窗口(英語・中国語)	(公財) 冲縄県国際交流・人材育成財団	电话:098-942-9215 (周一至周五9:00~16:30)	-

코로나19에 관한 상담창구

No.	상담창구		비고
1	주치의는 없으나 병증·예방 책에 대해 상담받고 싶은 분	코로나19 콜 센터 TEL:098-866-2129(24h) 언어 : 일본어	전화상담만 실 시
2	코로나19 환자와 농후접촉 을 하신 분	북부보건소 귀국자·접촉자상담센터 TEL : 0980-52-5219 언어 : 일본어	전화상담만 실 시
3	현대재류외국인의 코로나19 와 관련된 증상에 대한 상담	후생노동성(厚生労働省) 콜센터 TEL : 0120-565-653 영어·중국어·한국어·싱가포르어·스페인어 : 9 : 00~21 : 00 태국어 : 9 : 00~18 : 00 베트남어 : 10 : 00~19 : 00 (주말·공휴일 무휴)	전화상담만 실시
4	일본어를 통한 의료정보제 공, 전화의료통역을 원하는 재일·내일외국인	AMDA국제의료정보센터 TEL : 03-6233-9266 10 : 00~16 : 00(평일) 【상담가능언어】 영어, 초급 일본어 : 매일 중국어 : 화요일, 목요일 한국어 : 월요일 태국어 : 화요일 스페인어 : 수요일 포르투갈어 : 금요일 필리핀어 : 월요일 베트남어 : 2번째, 4번째 수요일	전화상담만 실시
5	출입국재류관리청 외국인재류지원센터 (FRESC)	외국인재류지원센터 헬 프데스크	TEL : 0120-76-2029 (평일9 : 00~17 : 00)
6	외국인생활지원 포털 사이트 (초급 일본어, 영어, 중국 어, 한국어등14개언어)	http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html	
7	오키나와현내 외국인의 일상 생활 고충이나 고민거리 전 반 (영어·중국어)	(공익재단) 오키나와 현 국제교류·인재육성 재단	TEL : 098-942 -9215 (평일9:00~16:30)

कोभिड 19 परामर्श काउन्टर

No.	परामर्श सेवाहरु	कैफियत	
1	लक्षण तथा रोकथामको बारेमा परामर्श (यदि तपाईंसँग पारिवारिक डाक्टर छैन भने)	सम्पर्क :-COVID-19 कल सेन्टर TEL:०९८-८६६-२१२९ (चौबिसै घन्टा) भाषा : जापानी	टेलिफोन परामर्श मात्र
2	COVID-19 संक्रमित व्यक्ति सँग प्रत्यक्ष सम्पर्क भयमा परामर्श	COVID-19 संक्रमित व्यक्ति सँग प्रत्यक्ष सम्पर्क भयमा, उपचार गराइ फर्किनुभएको बिरामिको लागि परामर्श TEL:०९८०-५२-५२१९ भाषा : जापानी	टेलिफोन परामर्श मात्र
3	ओकिनावा प्रान्तमा बस्ने विदेशीहरूका लागि COVID-19 को परामर्श काउन्टर	स्वास्थ्य , श्रम तथा कल्याण मन्त्रालय (कल सेन्टर) TEL: ०१२०-५६५-६५३ अङ्ग्रेजी भाषा , चिनियाँ भाषा , कोरियाली भाषा , पोर्चुगल भाषा , स्पेनिश भाषा 9:00~21:00 थाई भाषा : 9:00~18:00 भियतनामी भाषा : 10:00~19:00 (शनिबार , आइतबार र सार्वजनिक बिदाको दिन बाहेक अन्य दिन मात्र परामर्श लिन सक्नुहुनेछ)	टेलिफोन परामर्श मात्र
4	विदेशी बासिन्दाहरु र विदेशी आगन्तुकहरुका लागि जापानी भाषाको सहयोग टेलिफोन मेडिकल दोभाषे	AMDA अन्तरास्ट्रीय मेडिकल जानकारी केन्द्र TEL: ०३-६२३३-९२६६ 10:00~16:00 (बिदाका दिन बाहेक) 【भाषाहरु】 अङ्ग्रेजी , सजिलो जापानी भाषा : प्रत्येक दिन चिनियाँ भाषा : मंगलबार , बिहिबार कोरियाली भाषा: सोमवार थाई भाषा : मंगलबार स्पेनिश भाषा : बुधवार पोर्चुगल भाषा : शुक्रवार तागालोग : सोमबार भियतनामी भाषा : दोस्रो र चौथो बुधवार	टेलिफोन परामर्श मात्र
5	जापानको आप्रवास सेवा एजेन्सी विदेशी निवासी सहयोग केन्द्र (FRESC) Help desk	विदेशी निवासीहरु सहायता केन्द्र Help desk TEL: ०१२०-७६-२०२९ (बिदाका दिन बाहेक 9:00~17:00)	टेलिफोन परामर्श मात्र
6	विदेशी बासिन्दाहरुको लागि दैनिक जीवन सहयोग पोर्टल साइट (सजिलो जापानी , अङ्ग्रेजी , चिनियाँ , कोरियाली , १४अन्य भाषाहरु)	http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html	
7	ओकिनावा प्रान्तमा बस्ने विदेशीहरूको लागि दैनिक जिवनमा आइपर्ने समस्याको परामर्श (अङ्ग्रेजी र चिनियाँ भाषा)	ओकिनावा एक्सचेन्ज & हUMAN रिशोर्सस डेभलपमेण्ट फाउन्डेसन TEL: ०९८-९४२-९२१५ (बिदाका दिन बाहेक 9:00~16:30)	टेलिफोन परामर्श मात्र

Quầy tư vấn về Covid-19

No.	Quầy tư vấn qua điện thoại		Ghi chú	
1	Khi không có bác sĩ thường đi khám nhưng muốn tư vấn về bệnh trạng, biện pháp dự phòng	Liên hệ: Tổng đài COVID-19 TEL:098-866-2129 (24/24) Ngôn ngữ: Tiếng Nhật	Chỉ tư vấn qua điện thoại	
2	Khi trở thành người tiếp xúc gần (F1) Covid-19	Sở Y tế Chăm sóc Sức khỏe Hokubu Trung tâm Tư vấn dành cho người về nước - người tiếp xúc gần TEL:0980-52-5219 Ngôn ngữ: Tiếng Nhật	Chỉ tư vấn qua điện thoại	
3	Quầy tư vấn về Covid-19 dành cho người nước ngoài ở tỉnh Okinawa	Tổng đài Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi Nhật Bản TEL: 0120-565-653 Tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha: 9:00~21:00 Tiếng Thái: 9:00~18:00 Tiếng Việt: 10:00~19:00 (Tư vấn cả ngày thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ)	Chỉ tư vấn qua điện thoại	
4	Cung cấp thông tin y tế dành cho người nước ngoài lưu trú hoặc đến Nhật cần sự giúp đỡ bằng tiếng Nhật; phiên dịch y tế qua điện thoại	Trung tâm Thông tin Y tế Quốc tế AMDA TEL: 03-6233-9266 10:00~16:00 (thứ Hai ~ thứ Sáu) 【Ngôn ngữ đáp ứng】 Tiếng Anh, tiếng Nhật đơn giản: Hàng ngày Tiếng Trung Quốc: Thứ Ba, thứ Năm Tiếng Hàn Quốc: Thứ Hai Tiếng Thái: Thứ Ba Tiếng Tây Ban Nha: Thứ Tư Tiếng Bồ Đào Nha: Thứ Sáu Tiếng Philippines: Thứ Hai Tiếng Việt: Thứ Tư của tuần thứ 2, 4	Chỉ tư vấn qua điện thoại	
5	Tổng Cục Quản lý Xuất Nhập cảnh và Lưu trú Nhật Bản Trung tâm hỗ trợ lưu trú người nước ngoài (FRESC) Bàn hỗ trợ	Trung tâm hỗ trợ lưu trú người nước ngoài Bàn hỗ trợ	TEL: 0120-76-2029 (9:00~17:00 thứ Hai~ thứ Sáu)	-
6	Cổng thông tin hỗ trợ đời sống người nước ngoài (14 thứ tiếng gồm tiếng Nhật đơn giản, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn Quốc v.v.)	http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html		
7	Tổng quát các vấn đề khó khăn, bận tâm trong đời sống thường ngày của người nước ngoài lưu trú tại Okinawa (tiếng Anh, tiếng Trung Quốc)	Quỹ Giao lưu Quốc tế - Đào tạo Nhân lực tỉnh Okinawa	TEL: 098-942-9215 (9:00~16:30 thứ Hai ~ thứ Sáu)	-